



Beiv hnavgv meih longc yiem tengx ziux **goux zorc baengc dornxg dauh a'fai ziux** **goux zorc baengc yiem biau v nor ninh** **benx Medi-Cal jienv sic nyei waac-fienx** **mbuox bun hiuv oc**

Se gorngv meih longc yiem tengx ziux goux zorc baengc nyei dornxg dauh Medi-Cal liepc duqv maaih gorqv-zeic leiz gunv taux meih zornc nyaanh jauv-louc oc. Ninh lemh zipv longc tengx ziux goux zorc baengc yiem njiec zorc baengc nyei dornxg dauh, a'fai yiem njiec meih nyei biau v.

► **Beiv hnavgv meih benx daan-sin mienh aengx caux duqv longc tengx ziux goux yiem zorc baengc dornxg dauh nor doqc mangc naaiv zeiv sou.**

Yiem njiec zoqc norm hlaax, a'zuqc dorh meih nyei nyaanh hlaax dapv bieqc bun ziux goux zorc baengc dornxg dauh a'fai fungx bun taux zorc ziux goux zorc baengc dornxg dauh. Yiem njiec zoqc norm hlaax a'zuqc bun nyaanh meih goux siou lorqc zuqc \$35 liouh longc ziux goux buonh sin.

► **Doqc mangc yiem naaiv oc se gorngv:**

- **Meih a'fai cai-doix a'fai gorngv-waac mienh dugh juangc biau v yiem wuov duqv longc tengx ziux goux zorc baengc nyei dornxg dauh.**
- **Meih a'fai cai-doix a'fai gorngv-waac mienh dugh juangc biau v yiem wuov ih zanc zoux sou mingh tov taux leih zingh gorn zangc ziux goux yiem biau v a'fai yiem ziux goux yiem langx zangc hei-horngc simv nqenx guangc fai.**

Ninh corc maaih lengc jeiv leiz gunv taux fungx buonc nyaanh a'fai yietc zungv nyaanh hlaax bun au-nqoz doic a'fai gorngv-waac mienh tengx siou. Naaiv jioux waac se heuc "Doz-leic tengx gunv tauxcai-doix jomc kouv ga'naanh mienh."

Naaiv deix doz-leiz se liepc daaih liouh gunv taux yiem biau v nyei mienh maaih nyaanh gaux yiem-laamz. Ninh mbuo corc haih tengx nzie duqv meih aengx caux cai-doix a'fai gorngv-waac mienh maaih ze'buonc beu gaux bun wangv henh tengx Medi-Cal.

- Maaih ze'buonc beu gaux yiem 2025, a'zuqc bun meih nyei cai-doix a'fai gorngv-waac mienh duqv nyaanh hlaax mv jiex ndaangc \$3,948.
- Beiv hhangv meih nyei cai-doix a'fai gorngv-waac mienh zorn duqv nyaanh yietc hlaax gauh camv \$3,948 nor meih corc maaih ze'buonc beu gaux nyei oc. Beiv hhangv buatc meih nyei cai-doix a'fai gorngv-waac mienh qiemx zuqc dorh meih nyei nyaanh hlaax liouh maaiz lai hnaangx a'fai ziux goux heng-wangc, goux biau v zangc, a'fai ziux goux hmuangv doic waaic fangx mienh nor meih corc haih duqv zipv nyei.

Maaih waac qiemx zuqc naaic a'fai qiemx zuqc muangx waac-fienx tipv fai?
Mborqv finx lorz taux yie mbuo a'fai bieqc lorz taux nquenc zangc Medi-Cal dinc zangc gorn yiem buonh deic. ▶ Mborqv finx lorz taux Medi-Cal jiepv sih douc waac gorn zangc: (800) 541-5555 ▶ Zaah lorz fonh nam mber aengx caux deic zepv yiem caux nquenc nyei dinc zangc gorn: dhcs.ca.gov/COL
Lorz taux yiem deic jei nyei gorn zangc a'fai ziux goux mienh goz mienh nyei dorngx. Ninh mbuo wangv henh tengx daux lorz doic tengx zoux gong bun ziux goux mienh goz mienh yiem California deic jei dorngx dauh. ▶ Mborqv finx lorz tengx liuc leiz zoux gong yiem njiec nquenc zangc: (800) 510-2020

- Bieqc online zaah lorz tengx liuc leiz zoux gong yiem njiec nquenc zangc:
aging.ca.gov/Find_Services_in_My_County/

Lorz taux California's tengx ziux goux lauh ndaaub baengc yiem Ombudsman's nyei dinc zangc gorn. Ninh mbuo wangv henh tengx ziux goux lauh ndaaub bouc dauh bun waaic fangx mienh nyei dorngx dauh dungh maaiah sic dauh gorngv taux ziux goux lungh hnoi baengc, heng-wangc, goux longx mv bun ndorpc mun, leiz beu bun, aengx caux ziez nyungc naanh gorngv mv zienz bun muangx aqv.

- Bieqc doqc hoqc hiuv taux naaiv deix gong yiem Ombudsman:
aging.ca.gov/Programs_and_Services/Long-Term_Care_Ombudsman/



LIEPC SIANG-DOZ-LEIZ 2024 YAAUC HAIH

Yiem naaiv mingh Medi-Cal leih zingh gorn mv zuqc saauv funx meih nyei zinh nyaanh juangc bieqc ndorqc horpc bouc puix-juang liouh zipv nyaanh aqv. Naaiv se porv mengh mbuox taux meih mv zuqc dorh nyaanh yiem nyaanh lamz gorn, cie, a'fai zinh nyaanh gorn douc fienx mbuox aqv.

Medi-Cal leih zingh gorn zangc mv duqv nqoi nzuih bun naaic taux meih nyei zinh nyaanh aqv.

A'zuqc heuc meih douc fienx bun hiuv taux yietc zungv nyaanh hlaax bun taux nquenc zangc nanv sic nyei mienh hiuv oc. Naaiv deix nyaanh yaac zuqc lemh funx nzoih benx zoux gong zornc daaih, goux wuix fu'jueiv nyaanh aengx caux goux wuix au-nqoz nyaanh, aengx caux wuaaic fangx mienh nyei nyaanh, gaav dorngx dauh bun yiem nyei nyaanh, aengx caux ziez nyungc nyaanh.